

| | | |
|---|-------------|--|
| SAMEDI / SATURDAY | | January 11 janvier |
| 5:00pm | Moose Creek | For the Parishioners |
| DIMANCHE / SUNDAY (Baptême du Seigneur, fête / Baptism of the Lord, Feast) | | January 12 janvier |
| 9:00am | Moose Creek | 1) Dora Thauvette rec. par sa fille, Murielle 2) Michel Cuerrier rec. par Lise, Manon et Justin |
| 10:30am | Crysler | 1) Marcelle Lebrun rec. par Jean-Louis Génier et les enfants 2) Famille Roméo, Cécile et Edgar Dicaire rec. par Alphonse et Huguette Lafrance |
| <i>(le temps de Noël se termine ce soir / Christmas Season ends tonight)</i> | | |
| LUNDI / MONDAY | | January 13 janvier |
| | Moose Creek | <i>(PAS de messe aujourd'hui / NO Mass today)</i> |
| MARDI / TUESDAY | | January 14 janvier |
| | Crysler | <i>(PAS de messe aujourd'hui / NO Mass today)</i> |
| MERCREDI / WEDNESDAY | | January 15 janvier |
| | Moose Creek | <i>(PAS de messe aujourd'hui / NO Mass today)</i> |
| JEUDI / THURSDAY | | January 16 janvier |
| 8:45am | Crysler | Raymond Meilleur rec. par Jacques Meilleur |
| VENDREDI / FRIDAY (St Antoine, abbé / St. Anthony, abbot) | | January 17 janvier |
| 9:00am | Moose Creek | Alice Sabourin rec. par Ed. & Sylvia Sabourin |
| <i>La Semaine de prière pour l'unité des chrétiens (18-25 janvier) débute aujourd'hui The Week of Prayer for Christian Unity begins today (January 18-25)</i> | | |
| SAMEDI / SATURDAY | | January 18 janvier |
| 5:00pm | Moose Creek | 1) Joyce Theoret req. by Carolyn Valley & Bernadette Lafave 2) Mr Mrs Mathieu Chénier Sr; Mr Mrs Mathieu Chénier Jr by J.M. & B.M. Chénier |
| DIMANCHE / SUNDAY (2e dimanche du temps ordinaire / 2 nd Sunday in Ordinary Time) | | January 19 janvier |
| <i>(Journée mondiale des migrants et des réfugiés / World Day of Migrants and Refugees)</i> | | |
| 9:00am | Moose Creek | pour les paroissien/nés |
| 10:30am | Crysler | 1) Lorraine Génier (1 ^{er} anni.) rec. par Jean-Louis Génier et Sylvie, Marc 2) Alberte Provost rec. par Raymond et Marielle |

Notre-Dame-des-Anges,

Our Lady of the Angels :

January 1 janvier

Enveloppes / Envelopes : \$775.00

Loose : \$104.00

Roof Repairs: \$1,900.00

Initial Offerings: \$199.00

Votive Candles: \$102.00

Loto – Moose Creek:

Gagnante – Winner: \$150.00

Louise Conway

Merci beaucoup!

Thank you very much!

Notre-Dame-des-Anges,

Our Lady of the Angels :

January 5 janvier

Enveloppes / Envelopes : \$720.00

Loose : \$84.85

Roof Repairs: \$50.00

Offering Envelopes: \$172.00

Dues: \$1,000.00

Heating: \$70.00

New Years: \$70.00

Loto – Moose Creek:

Gagnante – Winner: \$50.00

Jacinthe Forget

Notre-Dame-du-Rosaire,

Our Lady of the Rosary :

January 5 janvier

Dimanches: \$860.00

Jour de l'an: \$495.00

Dons : \$3,902.80

Dons initiaux : \$146.00

Loto – Crysler :

Gagnant – Winner: \$50.00

Jeffrey Van Gessel

Merci beaucoup!

Thank you very much!

(Site internet/Web Site:

<http://www.ndr-crysler.ca>)

MOOSE CREEK: Grâce à votre généreuse contribution, nous avons été en mesure de collecter pas moins de \$11,405.00 pour les réparations dans le clocher. Mille mercis!

MOOSE CREEK: Thanks to your generous contribution, we collected \$11,405.00 towards the repairs in the steeple area. Our most sincere thanks!

CORNWALL: “The Four Signs of a Dynamic Catholic”: Grand rassemblement diocésain BILINGUE le mardi 28 janvier à 19h, à la paroisse St. Peter. Everyone Welcome! Bienvenue à tous et toutes!

RÉACTIONS au livre « Les quatre signes d’un catholique dynamique » : Vous êtes invité à soumettre vos commentaires et réactions suite à la lecture du livre que nous vous avons offert à Noël. Vous pouvez le faire par écrit, par téléphone ou par courriel en les adressant au P. Éric. Les commentaires pourront servir lors de la réunion du 28 janvier.

COMMENTS about the Book “The Four Signs of a Dynamic Catholic”: You are invited to submit your comments and reactions about the Book we offered you at Christmas. You may address your comments directly to Father Éric in writing, by phone or by e-mail. Yours comments will be used at the Diocesan Meeting on January 28.

CRYSLER: Fiesta Mexicana! souper communautaire Mexicain le vendredi 17 janvier de 17h à 19h au centre communautaire, servi par la paroisse Notre-Dame-du-Rosaire.

CRYSLER: Fiesta Mexicana! Mexican Style Community Dinner on Friday, January 17th from 5pm – 7pm at the Community Centre prepared by Our Lady of the Rosary Parish.



CORNWALL : Pro Life Workshop with Michèle Boulva (COLF), “Euthanasia is at Our Doors”, on January 14, 2014 at 1:30pm at Blessed Sacrament Parish. Everyone Welcome!

CORNWALL : Journée d’étude « Pro-Vie » avec Michèle Boulva (OCVF), « L’euthanasie est à nos portes », le 21 janvier 2014 à 13h30 à la paroisse Ste-Croix. Bienvenue à tous et toutes!

CORNWALL: À la découverte de l’Église et ... de sa Doctrine sociale : Ceux et celles qui ont participé aux rencontres sur le catéchisme de l’Église catholique se sont rendu compte que l’Église était une source de trésors que nous négligeons de découvrir. À leur demande, nous poursuivons notre découverte en regardant de plus près la Doctrine sociale de l’Église, son origine et son influence dans le monde. Venez vous joindre à nous en janvier à la salle Don Bosco de l’Agora. 1er groupe : les lundis 13, 20, 27 janvier 2014; 17h00 à 19h30; 2e groupe: les jeudis 16, 23, 30 janvier 2014; 11h30 à 14h00. Apportez votre goûter, nous fournirons : soupe, thé, café, eau. Personne contact : Danielle D’Anjou-Villemaire, danielle@alexandria-cornwall.ca , 933-1138, poste 26.

CASSELMAN: Programme de perte de poids: équilibre pour un poids sensé. Quand? les lundis soirs de 18h30 à 20h30 dès le 13 janvier 2014. Où? École secondaire catholique de Casselman (778 rue Brébeuf). Contact: 613-987-2683. Inscription requise, places limitées. Sans frais. Organisé par le Centre de santé communautaire de l’Estrie.

CORNWALL : St. Francis de Sales K of C 11531 is hosting a Roast Beef Dinner, Thursday, January 16th, from 5:00-7:00p.m. in the Parish Hall. Adults: \$10, children: \$5.

MONTREAL : SESSION SUR LA THÉOLOGIE DU CORPS : Différentes sessions pour couples (23 janvier en soirée), parents (24 janvier en soirée), jeunes adultes sont offertes à Montréal, du 23 au 25 janvier. Un conférencier très renommé – Christopher West – explore avec humour, honnêteté, et perspicacité les enseignements du bienheureux Jean-Paul II sur la sexualité humaine. Traduction simultanée disponible en français. Pour plus d’informations et inscriptions :

<http://www.diocesemontreal.org/bloques/inscriptions/evenements-events/theologie-du-corps/>

MONTREAL : SESSIONS ON THE THEOLOGY OF THE BODY: Various sessions for couples (Jan. 23 @ 7pm), parents (Jan. 24 @ 7pm) and young adults are offered in Montreal, from Jan. 23-25. Join Christopher West, the world’s most recognized teacher of Blessed John Paul’s II Theology of the Body for a humorous, honest, and insightful exploration of human sexuality. For more information and registrations, visit <http://www.diocesemontreal.org/bloques/inscriptions/evenements-events/theology-of-the-body/>

Humour – The Way to Denmark

Although he knew it was illegal to hitchhike on the autobahn in Germany, David, after hours with no cars passing by on the deserted road he’d been dropped off on, decided to take a chance. He ventured down to the autobahn, put up his thumb and optimistically held up his sign with ‘Denmark’ written clearly on it.

His heart sank when a police car pulled up. The officers just looked at him for a minute or two, then one got out of the car, smiling.

Speaking in a mixture of English and German, the officer said: ‘Two things: First, ist verboten, absolutely forbidden, to hitchhike on the autobahn. Second,’ he continued as he pointed in the opposite direction, ‘Denmark is that way.’ (quoted on Bulletin Notes, www.cathnews.com)

